



KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN

Brüssel, den 13.12.1996
KOM(96) 688 endg.

**BERICHT DER KOMMISSION AN DEN RAT
UND DAS EUROPÄISCHE PARLAMENT**

über die Inanspruchnahme von Darlehen der Europäischen Investitionsbank
für Vorhaben in

A. den mittel- und osteuropäischen Ländern: Polen, Ungarn, Tschechische Republik,
Slowakische Republik, Rumänien, Bulgarien, Estland, Lettland, Litauen und
Albanien (vom 1.1.1996 bis 30.6.1996)

und

B. Südafrika (vom 1.1.1996 bis 30.6.1996)

A. BERICHT DER KOMMISSION

AN DEN RAT UND DAS EUROPÄISCHE PARLAMENT

über die Inanspruchnahme von Darlehen der Europäischen Investitionsbank
für Vorhaben in den mittel- und osteuropäischen Ländern
(Polen, Ungarn, Tschechische Republik, Slowakische Republik, Rumänien, Bulgarien,
Lettland, Estland, Litauen und Albanien)

(vom 1.1.1996 bis 30.6.1996)

1. Einleitung

Aufgrund des Ratsbeschlusses 93/696/EG vom 13. Dezember 1993 (ABl. Nr. L 321 vom 23.12.93) leistet die Gemeinschaft der Europäischen Investitionsbank (EIB) in vollem Umfang eine Garantie für etwaige Zahlungsausfälle im Zusammenhang mit Darlehen im Höchstbetrag von insgesamt 3000 Mio. ECU während eines Richtzeitraums von drei Jahren, die für Vorhaben in den mittel- und osteuropäischen Ländern gewährt werden. Der genannte Höchstbetrag der garantierten Darlehen schließt die mit Ratsbeschluß 93/166/EG vom 15. März 1993 geschaffenen Regelungen für Investitionen in Estland, Lettland und Litauen ein.

Nach dem Ratsbeschluß hat die Kommission alle sechs Monate darüber zu berichten, in welchem Umfang die garantierten Darlehen in Anspruch genommen worden sind. Der vorliegende Bericht bezieht sich auf den Zeitraum vom 1. Januar bis 30. Juni 1996.

2. EIB-Darlehen

- 2.1 In der ersten Jahreshälfte 1996 unterzeichnete die Bank 3 Darlehen aus eigenen Mitteln über insgesamt 121 Mio. ECU für Vorhaben in Mittel- und Osteuropa. Die nachstehende Tabelle enthält ein Verzeichnis der im Berichtszeitraum unterzeichneten Operationen sowie eine Beschreibung der einzelnen Vorhaben. Wie aus der Tabelle hervorgeht, wurde das Darlehen für ein Vorhaben in Estland zwar erst am 1. Juli 1996 unterzeichnet, aber dennoch in den vorliegenden Bericht aufgenommen.
- 2.2 Am 1. Juli 1996 hatte die Bank im Rahmen des laufenden Mandats Darlehen in Höhe von insgesamt 2015 Mio. ECU unterzeichnet.

MITTEL- UND OSTEUROPA

Aufgrund des Ratsbeschlusses 93/696/EG vom 13. Dezember 1993 im Zeitraum 1. Januar - 30. Juni 1996 unterzeichnete Operationen

LAND	PROJEKTBEZEICHNUNG	DATUM DER UNTERZEICHNUNG	UNTERZEICHNETER BETRAG (Mio. ECU)	BESCHREIBUNG
ESTLAND	Railways	1.07.1996	16	Sanierung mehrerer Streckenabschnitte der Haupteisenbahnverbindung Tallin-Narva über eine Gesamtlänge von 58 km
UNGARN	M 3 toll motorway	31.05.1996	95	Verbesserung eines 56 km langen Abschnitts und Bau eines 44 km langen Abschnitts der beidseitig zweispurigen Autobahn zwischen Budapest und Füzesabony in Nordostungarn
LITAUEN	Gas distribution	18.03.1996	10	Bau von Leitungen für die Erdgasbeförderung und -verteilung
INSGESAMT			121	

W

**B. BERICHT DER KOMMISSION
AN DEN RAT UND DAS EUROPÄISCHE PARLAMENT**

über die Inanspruchnahme von Darlehen der Europäischen Investitionsbank
für Vorhaben in Südafrika

(vom 1.1.1996 bis 30.6.1996)

1. Einleitung

Aufgrund des Ratsbeschlusses 95/207/EG vom 1. Juni 1995 (ABl. Nr. L 131 vom 15.6.1995) leistet die Gemeinschaft der Europäischen Investitionsbank (EIB) in vollem Umfang eine Garantie für etwaige Zahlungsausfälle in Zusammenhang mit Darlehen für Investitionsvorhaben in Südafrika bis zu einem Darlehenshöchstbetrag von 300 Mio. ECU pro Jahr während eines Richtzeitraums von zwei Jahren.

Nach diesem Ratsbeschluß hat die Kommission halbjährlich über die Abwicklung der unterzeichneten Darlehensverträge zu berichten. Der vorliegende Bericht bezieht sich auf den Zeitraum vom 1. Januar bis 30. Juni 1996.

2. EIB-Darlehen

- 2.1 Während der ersten Jahreshälfte 1996 unterzeichnete die Bank Darlehen aus eigenen Mitteln über insgesamt 56 Mio. ECU für Vorhaben in Südafrika. Die nachstehende Tabelle enthält nähere Angaben zu den unterzeichneten Darlehensoperationen.
- 2.2 Am 30. Juni 1996 hatte die Bank im Rahmen ihres Mandats Darlehen in Höhe von insgesamt 101 Mio. ECU unterzeichnet.

SÜDAFRIKA

Aufgrund des Ratsbeschlusses 95/207/EG vom 1. Juni 1995 im Zeitraum 1. Januar bis 30. Juni 1996 unterzeichnete Operationen

PROJEKTBEZEICHNUNG	DATUM DER UNTERZEICHNUNG	UNTERZEICHNETER BETRAG (Mio. ECU)	BESCHREIBUNG
ESKOM transmission	22.5.1996	56	Teilfinanzierung des Stromübertragungsnetzes der ESKOM (des südafrikanischen Energieversorgungsunternehmens)
INSGESAMT		56	

5

ISSN 0254-1467

KOM(96) 688 endg.

DOKUMENTE

DE

11

Katalognummer : CB-CO-96-699-DE-C

ISBN 92-78-13692-1

Amt für amtliche Veröffentlichungen der Europäischen Gemeinschaften

L-2985 Luxemburg